الكتب

قواعد التحديث

من فنون مصطلح الحديث

نشره « مكتب النشر العربي بدمشق »

للأستاذ الأمير شكيب أرسلان

اطلعت في مجلة « الرسالة » المصرية على كلام للأخ الأستاذ العلامة محمد بك كرد علي ينتقد فيه كتاب « قواعد التحديث من فنون مصطلح الحديث » للمرحوم العلامة الأستاذ الشيخ جمال القاسمي بأنه كتاب قد جمع جمعاً ولم يأت صاحبه فيه إلا برأي واحد وهو ترجيح قول الجلال الدواني على قول الشهاب الخفاجي في عدم التسامح بالأحاديث الضعيفة ولو كانت في مقام الترغيب في الفضائل. وقال: إن طريقة التأليف في عهد الارتقاء العلمي هي أن يأتي كلام المؤلف أكثر من شواهده، وانه لما ضعفت ملكة التأليف أصبحت الكتب عبارة عن نسخ أقوال من سلف، وربما كان الشيخ جمال القاسمي آخر من جرى على هذه الطريقة وهي بسط آراء غيره؟ وأنه قد حدثت في التأليف طريقة جديدة اليوم وهي أن المؤلف في فن يقتصر على لباب ما قرأ فيه، ويدعم أقواله بشواهد من كتب القدماء أو المحدثين بأسلوب سهل سائغ خال من الخطابيات والسجع؟

فالأستاذ كرد علي ينتقد هذا التأليف رأساً من جهة أنه ليس على طريقة التأليف العصرية التي هي بزعمه الاكتفاء بالاشارة إلى ما كتبه القدماء أو التلخيص لأقوالهم بدون التزام النقل إلا ما جاء في سبيل التأييد والدعم. ثم إنه لم يكتف بنقد الكتاب نفسه بل انتقد ناشره بأنه قدم له أربع مقدمات، ثلاث لبعض المعاصرين ورابعة للمؤلف، وأن هذه المقدمات استغرقت أكثر من عشرين صفحة وأخرج الكلام في بعضها عن الدعاية والتمجيد؟ وكأن الأستاذ كرد علي يريد انتقاد أخيه هذا في المقدمة التي من قلمي والتي أذكر فيها ما أعرفه عن الشيخ جمال القاسمي رحمه الله. وبعبارة أخرى قد ثقل على أخينا الأستاذ ما صدرنا به كتاب « قواعد التحديث » من مناقب مؤلفه، ولقد كنت أتمنى ألا يكون الأستاذ كرد علي جعل من هذا موضعاً لنقده. وأنا أتمنى الآن أن أكون أسأت فهم كلامه. فأما من جهة مؤلف هذا الكتاب الشيخ جمال القاسمي فانه من مفاخر الشام بالاتفاق، وممن سار ذكر فضائلهم في الآفاق؛ وليس محمد بك كرد علي بالذي يجهل ذلك أو يقدر أن يماري فيه، وإني لجد مستغرب منه ضيق صدره بثنائي على رجل لا يتمارى اثنان في دمشق الشام في كونه من أفذاذ هذا العصر ومن العلماء الذين تحتج بمثلهم دمشق في كل مقام مباهاة

فأنا لم أكتب عن الشيخ جمال القاسمي إلا ما أعلمه وأعتقده، وإذا كان أخونا كرد علي يسمي ذلك « تمجيداً » فان التمجيد في محله لا يكون موضع نقد، فان لم يمجد الانسان مثل الشيخ جمال القاسمي في علمه واحاطته، وقوة حجته، ودماثة خلقه، ورقة طبعه؛ وسائر ما امتاز به من خلال الخير الكثيرة، فيكون هو المقصر، وهو الذي يستحق النقد. ما كنت أحب أن يغمز الأخ كرد علي بي في مسألة كهذه، ولا أعلم لماذا فعل ذلك؟ وأما من جهة التأليف نفسه فان الأستاذ الأكبر السيد رشيد رضا قد أعطاه حقه في إحدى المقدمات الأربع التي أشار اليها حضرة الأخ، وقد ذكر كل ما يلزم من بيان مزايا الكتاب وقال انه لا يعرف كتاباً مثله في موضوعه وسيلة ومقصداً ومبدأ وغاية، ونظن أن السيد رشيد رضا هو من يضع الهناء موضع النقب، ولا يكون مخالفاً للواقع إذا قلت إنني أنا والأخ كرد علي لا نقدر أن نتكلم في علم الحديث إذا كان السيد رشيد رضا قد تلقف فيه كرة البحث

وبعد هذا فلست أرى ما يراه الأخ من أن القاسمي جمع جمعاً،

وان الجمع فى التأليف هو خطة عهد التأخر ، بل قد وجد الجمع فى كل من عهدى التقدم والتأخر . وفى أوربا اليوم كتب كثيرة لا يزيد فيها أصحابها على الجمع ، وهم يتركون فيها الحكم لأرباب النظر ، وقد يوجد الانسان فى ظروف زمانية أو مكانية تمنعه من التصريح برأيه ومن الترجيح والتجريح لاختلاف أذواق من يخاطبهم ، فيكون الجمع حينئذ هو أمثل الطرق ، ويكون كل قارئ قادراً أن يستق من هذا الجمع ما يستعذبه . فالشيخ جمال القاسمى كان يعلم ما فى عصره ومصره من طبقات مختلفة ومنازع متباينة ، وكان هدفه ألا يصادم مشرباً خاصاً ولا يحكم لمذهب على مذهب ، بل يجمعها كلها تحت راية الهدى النبوى ، وينظم كلام ابن تيمية مثلاً إلى كلام الشعرانى والشيخ الأكبر بحيث يكون كل من الطبقتين السلفية والصوفية واجدين فى هذا الكتاب طلبتهم . وقد نسى أخونا الأستاذ كرد على محنة الشيخ جمال القاسمى عام ١٣١٣ عندما اتهم بالاجتهاد هو والمرحوم الشيخ عبد الرزاق البيطار وآخرين من رفاقهما واعتقلوا من أجل ذلك وأهينوا ، فأصبح مثل الشيخ جمال وقد عضته الصراحة بأنيابها يتجنب الخوض فيما يؤدى به إلى نكبة ، ويجد الاكتفاء بعرض الآراء أسلم ، وربما أعلم أيضاً ، لأن مثل هذه الآراء لا ينتهى الخلاف فيها ، ولا تزال كل طائفة تجادل فى كونها على حق إلى يوم القيامة . ففى بعض المواقف يكون السكوت أفصح من البيان ، وأبعد عن مثار الشبهات لاسيما عند ما يكون العالم الخبير بامور عصره وشؤون قطره واثقاً بأن المصلحة هى فى جمع الكلمة ، وأن جمع الكلمة تحت راية الهدى النبوى لا يتأتى بالترجيح والتجريح والقول بأن هذا فاسد وهذا صحيح إلا فى المسائل التى لا خلاف فيها بين العلماء والتى إنما يختلف فيها العوام . . .

فكتاب « قواعد التحديث » لو كان يؤتى من هذه الجهة لما أطراه مثل صاحب المنار هذا الاطراء كله وهو فى علم الحديث الجبل الذى لا يطاول والبحر الذى لا يساجل ، كما أنه يعلم من طرق التأليف القديمة والمتوسطة والعصرية ما لا يقدر أن ينكره العلامة الكرد على . ثم إن هناك غمزاً بالسجع ، وليس الأخ كرد على وحده الذى بدأ بهذا الغمز ، بل كان أحد الأصحاب أطلعنى على كتاب للدكتور زكى مبارك لمحت فيه كلاماً يشبه أن يكون استصغاراً للسجع أو استكباراً لأتيانه ؛ وهذا باب جديد عجيب إذا أردنا الآن أن ندخل فيه يطول بنا الأمر . فنكتفى بالقول إن السجع وُجد فى الجاهلية وجاءت منه أمثلة لأفصح فصحائها ، ثم جاء فى القرآن الكريم ، بل القرآن الكريم كله سجع وهو أبلغ الكلام العربى وغير العربى ، وجاء فى كلام الصحابة والمخضرمين ثم فى الطبقة التى تليهم ، ثم فى التى تليهم ثم فى التى تليهم إلى يومنا هذا . ولم نعلم أحداً عاب السجع من حيث هو ، وإنما يعاب السجع بالنسبة إلى المقام الذى يستعمله فيه الكاتب ، أى إنه لما كان السجع تقييداً بفواصل كما هو الشعر تقييد بقوافٍ فلم يكن السجع مستحسناً فى المواطن التى يجب أن ينطلق فيها عقال القلم لكمال تأدية المعانى على وجهها . وأما فى المواطن التى هى أقرب إلى الشعر منها إلى المباحث العلمية الصرفة ، فليس السجع بالذى يُعد سُبّة على العربية ، بل هو من محاسن هذه اللغة . وإن كان يجب حذفه من هذه اللغة من أجل كونه طريقة قديمة ومن أجل أنه عبارة عن زينة كلامية فان هذا يؤدى بنا إلى اقتراح حذف الشعر أيضاً ، فان الشعر هو من قبيل السجع طريقة قديمة وزينة كلام تتوخى فيها المحاسن اللفظية كما تتوخى المحاسن المعنوية ويراعى فيه الوزن والقافية وهو من قبيل الموسيقى . والموسيقى هى أيضاً قديمة والطبيعة البشرية تألفها بل تحتاج إليها بل تهتف بها . والشعر ضرب من الموسيقى ، فهو إذن من مقتضيات الطبيعة البشرية . والسجع وإن لم يكن مقيداً بكل تقييد الشعر فهو مقيد أيضا بقيود لها مواقع فى النفوس ، وهى فى محلها مطربة مستعذبة ولا غبار عليها ، ولا يقدر أحد أن يقول إننى أنا مفرط فى هذا المذهب لأنه ليس لأحد من الكلام المرسل أكثر مما لى ، ولكنى لا أزال أرى السجع حلية الكلام العربى عندما يكون فى محله ، وذلك مثل مقدمات الكتب ومثل الخطب التى تلقى على الجماهير . وإن العرب قد اصطلحوا على السجع فى أسماء الكتب ولم يخطئوا فى ذلك لأن الكلام المسجّع أعلق فى الذهن من غيره . وعسى كلامى هذا يكون مقبولاً عند أخى الأستاذ الكرد على ، ولا تتأثر به آصرة الأخاء القديم الذى بيننا والذى لا يمكن أن يطرأ عليه ما يوهنه مهما كان السبب ثقيلاً . فكيف إذا كان خفيفاً . وإن أدرى فقد يكون أراد أن يداعبنى ، ولا تكون هذه أول مداعبة بيننا

جنيف شكيب أرسلان